

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 54 / 2021**

**10/08/2021**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente NOVELLO Marco, sono presenti i  
Coordinatori:

Orazio ALU'

Alberto MASERA

Con l'assistenza del Segretario Umberto MAGNONI.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: CIRCOSCRIZIONE N. 5. APPROVAZIONE PROPOSTA PROGETTUALE PER  
ASSEGNAZIONE GRATUITA LOCALI ALL'INTERNO DEL CENTRO CIVICO  
DI VIA STRADELLA 192 A ALL'ASSOCIAZIONE SANTOURIN FINO AL  
31/12/2021 PER SPAZIO LETTURA.**

Il Presidente Marco NOVELLO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Permanente Orazio ALU', con la Coordinatrice alla Sottocommissione alla I Commissione (Patrimonio) Maria GAGLIARDI e con la Coordinatrice alla II Commissione Cultura Martina MONACHINO, riferisce:

In base all'art. 56 del vigente Regolamento del Decentramento, il Consiglio Circoscrizionale può concedere i locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione, possibilità peraltro ribadita dal Regolamento Circoscrizionale in parte modificato con delibera del 21 marzo 2011, n. mecc. 2011 01244/88. Uno dei principi cardine di tali Regolamenti è favorirne l'utilizzo da parte di libere forme associative senza fini di lucro.

Con delibera n. mecc. 2016 04362/88 del 18 ottobre 2016 il Consiglio di Circoscrizione ha approvato la deliberazione di indirizzo relativa all'approvazione dei criteri per l'assegnazione degli spazi e dei locali circoscrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, ai sensi dell'Art. 4, comma 1, del Regolamento n. 186 e dell'Art. 1 del Regolamento n. 214. Detta deliberazione stabiliva che tali assegnazioni avrebbero dovuto essere precedute da un avviso circoscrizionale, approvato mediante provvedimento della Giunta Circoscrizionale, da pubblicare entro il mese di maggio, che stabilisse le modalità ed i termini entro i quali le istanze avrebbero dovuto essere presentate. Il citato provvedimento prevede altresì che per particolari spazi o locali dedicati a progettazioni od usi specifici o qualora intervengano necessità straordinarie si proceda alla definizione di appositi bandi che seguano propri iter procedurali e scadenze, ma nel medesimo rispetto dei principi enunciati in tale atto; se necessario, inoltre, possano essere predisposti appositi regolamenti di utilizzo e specifica modalità di accesso.

Con deliberazione della Giunta Circoscrizionale n. mecc 2018 03741/88 dell' 11/09/2018 è stato deciso di istituire, in forma stabile e continuativa, uno "Spazio Lettura" nei locali individuati, siti al piano terra del Centro Civico di Via Stradella 192 e, contestualmente, è stato approvato l'Avviso Pubblico per la proposizione di un progetto di utilizzo di tali spazi.

A seguito della pubblicazione dell'avviso suddetto, è stata approvata la concessione dei locali in oggetto, a titolo gratuito, all'APS "Santourin con sede legale in Torino, Via Rulfi 14, nei giorni di lunedì e mercoledì dalle ore 15:00 alle ore 20.00 e fino al 31/07/2019.

Al termine del periodo di concessione l'Associazione concessionaria ha riconsegnato le chiavi dei locali ed in data 12/09/2019 (ns Prot. 8146) ha presentato relazione sull'attività svolta ed istanza di rinnovo della concessione scaduta per il proseguimento del progetto "Quinta di copertina", che prevede un punto prestito libri, spazio studio e lettura, negli stessi giorni ed orari concessi precedentemente.

La deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 20183741/88 del 12/09/2018, ha stabilito che: "... per le stagioni successive, fino a nuovo atto d'indirizzo, il soggetto concessionario, a seguito di verifica positiva del suo operato e del mantenimento dei requisiti potrà ripresentare istanza per la continuità del progetto di gestione dello spazio lettura per la successiva annualità".

Con deliberazione della Giunta Circoscrizionale n. mecc. 201904440/88 del 30/10/2019 a seguito di valutazione positiva del progetto Quinta di Copertina svolto precedentemente, è stata approvata la concessione dei locali dedicati allo spazio lettura presso il Centro Civico all'APS "SANTOURIN" fino al 31/7/2020.

Considerato il sopravvenire dell'emergenza sanitaria a causa dell'epidemia da Covid 19, è stata disposta la chiusura al pubblico del Centro Civico e di tutti i locali circoscrizionali con conseguente sospensione di tutte le concessioni rilasciate e delle attività connesse.

A seguito delle recenti disposizioni del Decreto n. 59 del 12 giugno 2021 del Presidente della Regione Piemonte è prevista la possibilità di effettuare attività aggregative e culturali e pertanto riaprire al pubblico lo Spazio lettura presso il Centro Civico.

In data 14/7/2021 (ns. prot 2761) l'APS SANTOURIN ha presentato istanza per la concessione dei locali presso il Centro Civico per la prosecuzione del progetto "Quinta di Copertina", per n. 6,5 ore alla settimana nei giorni di lunedì dalle ore 15 alle ore 17,30 ed il mercoledì dalle ore 9 alle ore 13 dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione e fino al 31 dicembre 2021.

Vista l'istanza presentata; considerando meritevole e di particolare interesse il relativo progetto proposto; tenuto conto anche delle attività svolte finora dall'Associazione sul nostro territorio; verificata la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 - lettera B) punto 2, e fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso articolo del Regolamento Comunale n. 186 ed in armonia con il Regolamento per la concessione dei locali della Circoscrizione 5 (n. mecc. 2011-01244/88); vista la delibera n. mecc. 2016 04362/88 del 18 ottobre, 2016 approvata dal Consiglio Circoscrizionale nella stessa data, esecutiva dal 31 ottobre 2016, relativa ai criteri per

l'assegnazione di spazi e locali circoscrizionali; vista la deliberazione della Giunta Circoscrizionale n. mecc. 2018 03741/88 dell'11/09/2018 si propone di approvare, per il periodo decorrente dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione e fino al 30 dicembre 2021, la concessione a titolo gratuito ed alle condizioni specificate nella citata delibera dei locali di Via Stradella 192 alla seguente associazione:

- APS "Santourin", con sede legale in Torino – Via Rulfi 14 - Codice Fiscale n. 95617190012, senza fini di lucro come da Statuto, in persona del Presidente e Legale Rappresentante Sig. Diego Gallea, per n. 9 ore alla settimana nei giorni che verranno concordati con la Circoscrizione dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione e fino al 31 dicembre 2021. **L'uso gratuito dei locali comporta per l'Associazione Santourin un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad euro 1.252,40 per un numero massimo di 101 ore, comprensivo altresì di un fofettario di n. 10 ore per lo svolgimento di eventi nei locali concessi in giorni ed orari da concordare preventivamente con la Circoscrizione 5.**

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del succitato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione dei locali qualora si manifestassero prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte dei concessionari per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

**Stante la situazione di emergenza sanitaria, l'Associazione utilizzerà i locali solo a seguito di prescrizioni da parte degli uffici circoscrizionali per l'utilizzo e la gestione dei locali e delle attività e verrà sospesa la concessione a fronte di normative di tutela della salute pubblica legata alla pandemia.**

Per quanto concerne la gestione delle emergenze e della sicurezza, i concessionari si assumono l'obbligo di presentare per iscritto alla Circoscrizione 5, entro 30 giorni dalla data di sottoscrizione della convenzione, il nominativo del Responsabile della Sicurezza. E' inoltre necessario, ai sensi di legge, che detta Associazione nomini una persona addetta alle emergenze e che ne assicuri la presenza durante lo svolgimento delle attività nei giorni e negli orari previsti.

L'APS "Santourin" dovrà produrre, a conclusione dell'attività, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa svolta nei locali di cui, con il presente provvedimento, si approva la concessione a titolo gratuito.

Non sono dovute dall'APS "Santourin" le spese relative al consumo elettrico, idrico e del riscaldamento (neppure a titolo di rimborso forfettario ai sensi dell'art. 8 del Regolamento Circoscrizionale in materia di concessione locali approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 -01244/88), in quanto si tratta di concessione disciplinata dal Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186) in relazione alla quale la Giunta Circoscrizionale intende attribuire carattere di gratuità, anche in considerazione dell'importanza dell'attività svolta nei confronti della cittadinanza e del fatto che detta attività si svolge in orari di apertura del Centro Civico e senza particolare aggravio di costi per la Circoscrizione.

Gli identificativi utenze relative a via Stradella 192 sono:

Elettriche POD. IT020E00650195, POD IT02E00242324, IT020E00650194

Idriche 0010002019, 0010002026, 00010118803, 0010129903, 0010129912 N. 0010002026

Riscaldamento PDR N. 09951204640302 CE-0719-A-ITC01

Permangono a carico del concessionario le imposte e le tasse, qualora dovute.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 c. 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373, approvato con deliberazione mecc. 2014 06210/049 del 28 settembre 2015, in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale.

L'atto di assegnazione dei locali all'associazione suddetta e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità degli stessi, derivanti da eventuali rinunce degli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute agli uffici, sarà oggetto di successivo provvedimento dirigenziale.

E' considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materia di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle iniziative volte a valorizzare i servizi del territorio, quale quelle oggetto del presente progetto, pertanto si evidenzia una preminente finalità di interesse collettivo nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

E' stata acquisita agli atti la dichiarazione del beneficiario attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010, allegata al presente provvedimento.

L'Associazione Santourin, destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art.4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 25/21 del 25/01/2021, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che lo stesso risulta iscritto al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze. come da presa d'atto del Servizio controllo utenze.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (VIE).

Si dichiara che è stata acquisita agli atti l'apposita dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

Il presente provvedimento è stato presentato nella riunione in sessione congiunta della I e II Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi con appello nominale;

## DELIBERA

di approvare, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, le concessioni dei locali di Via Stradella 192 adibiti a "Spazio Lettura", per il periodo decorrente dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione e fino al 31 dicembre 2021, a titolo gratuito, ai sensi dell'art. 5 lettera B) punto 3 del Regolamento Comunale n. 186, in materia di concessioni locali di cui vengono fatte salve le condizioni del punto A) 1-2-4-5 del medesimo art. 5, ed in armonia con l'art. 8 del vigente Regolamento Circoscrizionale in materia (mecc. 2011-01244/88), alle condizioni descritte in narrativa e specificate nei successivi provvedimenti dirigenziali alla seguente associazione:

- APS "Santourin", con sede legale in Torino – Via Rulfi 14 - Codice Fiscale n. 95617190012, senza fini di lucro come da Statuto, in persona del Presidente e Legale Rappresentante Sig. Diego Gallea, per n. 6.5 ore alla settimana nei giorni di lunedì dalle ore 15 alle ore 17,30 ed il venerdì dalle ore 9 alle ore 13 dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione e fino al 31 dicembre 2021. **L'uso gratuito dei locali comporta per l'Associazione Santourin un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad euro 1.252,40 per un numero massimo di 101 ore, comprensivo altresì di un fofettario di n. 10 ore per lo svolgimento di**

**eventi nei locali concessi in giorni ed orari da concordare preventivamente con la Circoscrizione 5;**

2) di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;

3) di dare atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale; l'atto di assegnazione dei locali alla suddetta associazione e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità degli stessi, derivanti da eventuali rinunce degli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute agli uffici, saranno oggetto di successivo provvedimento dirigenziale;

4) di stabilire che il concessionario dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione della concessione, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa;

5) di dare atto che i locali sono concessi esclusivamente nelle ore e nei giorni previsti per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa; il Concessionario si assume la responsabilità per il corretto uso dei locali e sarà responsabile dei beni mobili eventualmente in esso collocati;

7) di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze. come da presa d'atto del Servizio controllo utenze. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (VIE). Il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dall'allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circoscrizionale e non comporta oneri di utenza;

8) di dare atto che sono stata acquisite agli atti le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010, allegate al presente provvedimento;

9) di dare atto che sono state acquisite le apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio;

**Stante la situazione di emergenza sanitaria, l'Associazione utilizzerà i locali solo a seguito di prescrizioni da parte degli uffici circoscrizionali per l'utilizzo e la gestione dei locali e delle attività e verrà sospesa la concessione a fronte di normative di tutela della salute pubblica legata alla pandemia.**

10) di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, come da presa d'atto del Servizio controllo utenze Contabilità Fornitori notificata il 4 ottobre 2019.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Marco Novello

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Umberto Magnoni

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. VIEfirmato.pdf



2. L122.pdf



3. progetto.pdf



4. utenze\_compilato.pdf



5. istanza.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento